



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

Pag 1 de 12

ACTA DE INSPECCION AMBIENTAL

1. ANTECEDENTES

<b>1.1 Fecha de Inspección:</b> 07 de marzo de 2018		<b>1.2 Hora de inicio:</b> 09:40	<b>1.3 Hora de término:</b> 13:50
<b>1.4 Identificación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:</b> Compañía Pesquera Camanchaca		<b>1.5 Fase de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:</b> Operación	
<b>1.6 Ubicación de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada :</b> Recinto Portuario S/Nº, Comuna de Iquique			
<b>1.7 Titular de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:</b> Compañía Pesquera Camanchaca S.A.		<b>Domicilio:</b> Recinto Portuario S/Nº, comuna de Iquique Casilla 55-D, Correos de Chile	
<b>RUT o RUN:</b> 93.711.000-6	<b>Teléfono:</b> 57-2408401	<b>Correo electrónico:</b> acarvajal@camanchaca.cl	
<b>1.8 Representante Legal de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada:</b> Adolfo Carvajal Salgado		<b>Domicilio:</b> Recinto Portuario S/Nº, comuna de Iquique Casilla 55-D, Correos de Chile	
<b>RUN:</b> 7.638.417-7	<b>Teléfono:</b> 57-2408401	<b>Correo electrónico:</b> acarvajal@camanchaca.cl	
<b>1.9 Encargado o Responsable de la actividad, proyecto o fuente fiscalizada durante la Inspección:</b>  <b>Daniela Alarcón Martínez</b>		<b>Domicilio:</b> Recinto Portuario S/Nº, comuna de Iquique	
<b>RUN:</b> 16.339.383-2	<b>Teléfono:</b>	<b>Correo electrónico:</b> dalarcón@camancha.cl	
<b>1.10 Encargado o Responsable de la actividad fiscalizada participa en la Inspección Ambiental:</b> SI <input checked="" type="checkbox"/> X NO <input type="checkbox"/>			

2. MOTIVO DE LA ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN (Marque con x según corresponda)

<b>2.1 Programada:</b> <input checked="" type="checkbox"/> X	<b>2.2 No programada:</b> <input type="checkbox"/> <b>Motivo:</b> Denuncia <input type="checkbox"/> Oficio <input type="checkbox"/> Otro <input type="checkbox"/>
--	---



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

**3. MATERIA ESPECÍFICA OBJETO DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL**

Según Tipología: Manejo de residuos Líquidos Industriales.

Según Emplazamiento: Pérdida/ Afectación de hábitat acuático.



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

**4. INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL QUE REGULAN LA ACTIVIDAD FISCALIZADA**

- RCA N° 38/2001 Emisario Submarino.
- RCA N° 148/2004 Mejoramiento Sistema de Emisario.
- RCA N° 51/2006 Sistema de Tratamiento y Disposición Final de Residuos Industriales Líquidos, Compañía Pesquera Camanchaca S.A. Iquique, I Región.
- RCA N° 149/2013 Modificación al Sistema de Tratamiento y Disposición Final de RILES.



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

5. OPOSICIÓN AL INGRESO

5.1 Existió Oposición al Ingreso:

SI \_\_\_\_\_ NO X \_\_\_\_\_

En caso de existir oposición al ingreso por parte del fiscalizado, se debe describir las circunstancias o acontecimientos ocurridos que impiden la realización de la inspección ambiental:

5.2 Se solicitó auxilio de Fuerza Pública para el Ingreso a la Actividad Fiscalizada:

SI \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

(Solo SMA)

En caso de requerirse auxilio de la fuerza pública y no poder contactarse con el Superintendente o el Fiscal de la SMA, mencionar los fundamentos de la decisión tomada por el funcionario de la SMA:

6. ASPECTOS RELATIVOS A LA EJECUCIÓN DE LA INSPECCIÓN AMBIENTAL

6.1 Actividades de Inspección realizadas (Marque con x según corresponda )

Inspección Ocular: <u>X</u> _____	Registro Fotográfico: <u>X</u> _____	Toma de Muestras: _____	Otras (especificar):
Mediciones: _____	Representación Gráfica: _____	Encuestas o Entrevistas: <u>X</u> _____	

6.2 Existió Modificación del orden de Inspección Ambiental: SI \_\_\_\_\_ NO X \_\_\_\_\_

(En caso de ser afirmativo, se debe fundamentar la modificación en el numeral 7 del presente Acta)

6.3 Existió colaboración por parte de los fiscalizados: SI X \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

6.4 Existió trato respetuoso y deferente hacia los fiscalizadores: SI X \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)

6.5 Entrega de antecedentes requeridos (puntos críticos, zonas de emergencia, distribución de las instalaciones (layout), estructura, procesos, etc.) y documentos solicitados: SI X \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

(En caso de ser negativo, se debe fundamentar los hechos en el numeral 7 del presente Acta)



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

**7. OBSERVACIONES**

Se realiza inspección y toma de muestras por Norma de emisión de Decreto N°90/00. Los observaciones de la actividad fueron consignados en el acta de inspección para norma de emisión.





Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## 8. HECHOS CONSTATADOS Y ACTIVIDADES REALIZADAS

La actividad de inspección ambiental se inició con una reunión de inicio en donde participó la Srta. Daniela Alarcón Martínez Jefa de Medio Ambiente y Pesca de la Compañía Pesquera Camanchaca. Además se le informó sobre la actividad al Sr. Raúl Travieso, jefe de mantención y al Sr. Estanislao Apazo, jefe de planta. En la reunión se comunicó la materia específica objeto de fiscalización, los instrumentos de gestión ambiental que regulan la actividad, los medios a utilizar, los sectores de inspección y el programa de la actividad. Además se informó que 02 de buzos especialistas pertenecientes a la Gobernación Marítima de Iquique realizarían inspección submarina al emisario levantando registro fotográfico y de video; de dicha inspección se elaborará un informe por parte de la Gobernación Marítima y será remitido a la Superintendencia del Medio Ambiente región de Tarapacá.

Para efectos prácticos, el recorrido de la instalación se dividió en los siguientes sectores:

Oficina Reunión: Revisión documenta.

Estación N° 1: Inspección submarina a a emisario.

Estación N° 2: Planta de tratamiento de RILES.

Estación N° 3: Sector de toma de muestras de RILES.

Estación N° 4: Planta de Proceso de harina de pescado

Estación N° 5: Zona de recepción de pesca.

### Revisión Documental:

- a) Resolución de caracterización del efluente y programa de autocontrol:  
La empresa cuenta con Resolución de Caracterización del Efluente, documento D.G.T.M y M.M. ORD. N° 12.600/914 VRS. de fecha 22 de junio de 2004 y Resolución de Programa de Autocontrol, documento D.G.T.M. y M.M ORD N° 12.600/1032 Vrs. de fecha 23 de julio de 2008.
- b) Resolución que fija la Zona de Protección Litoral (ZPL), mediante el documento D.G.T.M y M.M. ORD. N° 12.600/50 V.R.S. de fecha 13 de enero de 2005, se fija la ZPL en 90,11 metros, por lo que la descarga se debe realizar descargando fuera de la ZPL cumpliendo con la Tabla 5 señalada en el D.S. N° 90/00,
- c) La unidad fiscalizable cuenta con las siguientes Resoluciones de Calificación Ambiental de tipología saneamiento ambiental:
  - Resolución Exenta N° 00038, de fecha 22 de marzo de 2001.
  - Resolución Exenta N° 148, de fecha 12 de noviembre de 2004.
  - Resolución Exenta N° 51, de fecha 10 de mayo de 2006.
  - Resolución Exenta N° 89, de fecha 14 de julio de 2006.
  - Resolución Exenta N° 149, de fecha 10 de diciembre de 2013.
- d) Tramitación de Permisos Ambientales Sectoriales.  
PAS N° 73, documento D.G.T.M y M.M. ORD. N° 12.600/ 2978, de fecha 17 de diciembre de 2003.  
PAS N° 73, documento D.G.T.M y M.M. ORD. N° 12.600/123/ VRS de fecha 01 de febrero de 2005.  
PAS N° 73, documento D.G.T.M y M.M. ORD. N° 12.600/1183/ VRS de fecha 08 de agosto de 2006.
- e) Se verifica los 13 últimos (desde enero de 2017 a enero de 2018) certificados de autocontrol expedidos por el laboratorio, los cuales han sido ingresados al RETC.



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

Pag 7 de 12

### **Fiscalización hechos constatados.**

Al momento de inspección la planta se encuentra procesando materia prima, de acuerdo a lo señalado por la Srta. Alarcón, el proceso se inició el día 06 de marzo de 2018 a las 20:47, llegando a planta 822 toneladas de materia prima, al momento de la inspección se habían procesado 522 toneladas; en pozo se encuentran aproximadamente 300 toneladas ocupando dos pozos. En relación al proceso de tratamiento de los riles tratados, hasta las 11:30 del día 07 de marzo de 2018 fueron tratados de 125,40 m<sup>3</sup>/h y se continúa descargo riles por el emisario.

RCA N° 149/2013.

#### **a) Considerando 3.1**

Punto de descarga coordenadas 7765722 N – 378311 E.

- Información será corroborada por los Buzos durante la inspección submarina.

#### **b) Considerando 3.2**

Emisario de 600 mts. de largo, con un diámetro 20".

- Información será corroborada por los Buzos durante la inspección submarina.

#### **c) Considerando 3.2 a**

Plan de mantenimiento primera sección del emisario es anual. Cambio por única vez de las 2 tuberías flexible (goma vulcanizada) de la primera sección de 18 mts. Cada una (36 mts. En total).

- Información será corroborada por los Buzos durante la inspección submarina.

#### **d) Considerando 3.2 b**

Tercera sección terminación en Y. Cada brazo de 60 mts. y existen 22 difusores en cada uno de ellos de 3"

- Información será corroborada por los Buzos durante la inspección submarina.

#### **e) Considerando 3.2 c**

Sistema de fijación del emisario a través de 3 muertos instalados cada 100 mts. En la parte de mayor oleaje se instalarán 3 muertos de 3.000 kilos y 3 muertos de 1000 kilos.

- Información será corroborada por los Buzos durante la inspección submarina.

#### **f) Considerando 3.2 c**

Se incorpora sistema de lectura de flujo a la salida del emisario (medidor de flujo por volumen, marca Teledyne ISCO 4250, el que permite lectura en línea.

- Se constata que se encuentra en funcionamiento





Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

pag. 8 de 12

#### **g) Considerando 3.2 c**

Instalaciones anexas: a) 3 bombas para descarga de materia prima tipo Lamellas -JS. b) Planta de tratamiento biológica de aguas servidas de carácter doméstico, con sistema germicida Modelo Aerobic 213, Serie 213/FV, su principio de funcionamiento es mediante proceso de aireación extendida, modalidad de lodos activados. c) Equipo de deshidratación de lodos Decanter Modelo CA-505-00-10. d) 2 estanques ecualizadores del RIL, así como las plantas DAF que no varían en su diseño ni aspectos de base de funcionamiento. e) Las bombas que succionan agua de mar como agua de enfriamiento y su línea de distribución se mantiene sin cambios, las que corresponderían a 5 bombas de succión de capacidad 250 m<sup>3</sup>/h., 4 bombas en servicio y una respaldo, los modelos son 3 unidades Neptuno 8 y 2 unidades Nova 200/32.

#### **h) Considerando 3.3**

Descarga de efluentes líquidos a través del emisario: proceso, y de lavado tratadas, aguas provenientes de la planta de tratamiento de aguas servidas (tratadas) y riles limpios provenientes del agua de mar utilizada en los procesos de enfriamiento de la planta y condensados de planta evaporadora.

- Se realiza visita a la planta de tratamiento de aguas servidas y no se observan filtraciones, luego se recorrió la planta de tratamiento de riles y se entrevista al Sr. José Reupo (Operador de la Planta de tratamiento de riles, el cual explica el modo operar de la planta y señalando que la planta está compuesta de dos celdas, la N°1 realiza tratamiento físico (realiza separación de grasas) y la N°2 tratamiento físico-químico (retira los lodos de la superficie). Al momento de la fiscalización la celda N°1 se encuentra en su capacidad máxima (150 m<sup>3</sup>) y la celda N° se encuentra vacía.

Se constató que las aguas de lavado que caen al suelo son canalizadas a través de canales, y acumuladas en estanque ecualizadores. Se verificó que en las distintas líneas de generación de riles (áreas de producción) son canalizados a los estanques ecualizadores.

#### **i) Considerando 3.3**

La descarga será en forma intermitente para un proceso de al menos 1000 ton/día de materia prima, con un caudal promedio de descarga de 921,5 m<sup>3</sup>/h y un máximo instantáneo de 1321,5 m<sup>3</sup>/h.

Al momento de la inspección se han procesado 522 toneladas de pesca.

#### **j) Considerando 3.2**

1. Instalaciones anexas se mantienen sin modificaciones:

- a. Tres bombas para descarga de materia prima tipo Lamellas J-S
- Se constata que se encuentran las bombas para descarga
  - b. Planta de tratamiento biológica de aguas servidas de carácter doméstico, con sistema germicida Modelo Aeróbic 213, serie 213/FV.
- Se mantiene las mismas características de la planta y se constata que no existen filtraciones en está.





Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

c. Equipo de deshidratación de lodos Decanter Modelo CA-505-00-10.

- Se mantiene el mismo equipo.

d. Dos estanques ecualizadores de RIL, así como las plantas DAF que no varía en su diseño ni en aspectos de base de funcionamiento.

- Se mantienen los dos estanques ecualizadores de riles y la planta DAF.

e. Bombas que succionan agua de mar como agua de enfriamiento y su línea de distribución se mantiene sin cambios, las que corresponderían a 5 bombas de succión de capacidad 250 m<sup>3</sup>/hr., , 4 bombas en servicio y una de respaldo

- De acuerdo a lo constatado se mantienen las bombas que succionan agua de mar como agua de enfriamiento y el sistema de distribución.

#### **DIA 51/2006 Punto 9.2.1**

Durante la inspección se percibe dentro de las instalaciones de la planta de proceso el olor a proceso de harina de pescado y en los pozos no se percibe olor materia orgánica descompuesta.



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

9. ACTIVIDADES O DOCUMENTOS PENDIENTES

N°	Descripción
1	
2	
3	



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

10. FISCALIZADORES (comenzando el listado con el encargado de las actividades de Inspección Ambiental)


Nombre (Nombre, Apellidos)	Órgano	Firma
Nelly Ledesma Rojas	Gobernación Marítima de Iquique	





Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

11. OTROS ASISTENTES (Complete todos los antecedentes)

Nombre (Nombre, Apellidos)	Organismo	Correo electrónico	Teléfono	Firma
Daniela Alarcón Martínez	Cía. Pesquera Camanchaca	dalarcón@camanchaca.cl	572408401	 DANIELA ALARCON Jefe Medio Ambiente CAMANCHACA PESCA NORTE 04/03/2018

12. RECEPCIÓN DEL ACTA

<p>12.1 El Encargado o Responsable de la Actividad, Proyecto o Fuente Fiscalizada recepcionó copia del Acta:</p> <p>SI <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/></p>	<p>En caso de que el Acta no haya sido recepcionada, indique el motivo:</p> <p>Ausencia del Encargado _____ Negación de Recepción _____</p> <p>Constancia en caso de Negación (Detallar las circunstancias y/o acontecimientos ocurridos):</p>
--	--